

Landes - Regierungsblatt

für das

Herzogthum Krain.

Erster Theil.

XV. Stück. VII. Jahrgang 1855.

Ausgegeben und versendet am 15. Mai 1855.

Dežélni vladni list

za

krajnsko vojvodino.

Pervi razdélk.

XV. Dél. VII. Téčaj 1855.

lzdán in razposlan 15. Maja 1855.

Herzogthum Krain.

Erster Theil.

Pregled zapopada:

Stran

A.

- Št. 66. Ukaz c. k. armadnega višjega poveljstva 25. Marca 1855, s katerim naznanja, da nista člena VIII in IX pogodbe zastran vojaških uhajavcov 10. Februarja 1831, sklenjene z nemško zvezo zgubila moči po ministerialnih izrekih izmenjanih med Avstrio in Bavarsko vlado 4. in 17. Januarja 1852 (št. 37 derž. zak.) 267
- „ 67. Razpis c. k. dnarstvenega ministerstva 31. Marca 1855, ki naznanja začasno znižanje cola za nekatere verste žita in sočivja, potem za moko iz tursice, ako se te reči vozijo v deželo pri colnijah Istrie in čez Kvarnarske otoke 267
- „ 68. Ukaz c. k. ministerstev notranjih opravil in pravosodja in najvišje policijske oblastnije 3. Aprila 1855, s katerim se po Najvišjih sklepih 14. Septembra 1852, 10. Januarja in 29. Julija 1853 in 4. Februarja 1855 zaznamovajo oblastnije, katerim gre od dne zadobljene moči reda kazenske prayde 29. Julija 1853 naprej preiskava in kaznovanje tistih prestopov postav, kateri niso v kazenski postavi 27. Mai 1852 izrečene za kaznjive djanja, ter s h krati ustanovljuje ravnanje pri tem 268
- „ 69. Ukaz c. k. ministerstev notranjih opravil in pravosodja in najvišje policijske oblastnije 3. Aprila 1855, s katerim se ustanovljujejo natanjčene odločbe zastran policijske ure 270

B.

- Nr. 70—71. Zapopad ukazov št. 63 in 64 derž. zakonika leta 1855 272

Verordn. des k. k. Armee-Ober-Commando vom 25. März 1855, wodurch erklärt wird, dass die Artikel VIII und IX des mit dem deutschen Bunde abgeschlossenen Deserteur-Cartels vom 10. Februar 1831 durch die zwischen Oesterreich und Baiern unter 4. und 17. Jänner 1852 (Nr. 37 des Reichs-Gesetz-Blattes) ausgewechselten Ministerial-Erklärungen nicht aufgehoben worden seien . . . 267

Inhalts-Übersicht:

Seite

- „ 66. Verordnung des k. k. Armee-Ober-Commando vom 25. März 1855, wodurch erklärt wird, dass die Artikel VIII und IX des mit dem deutschen Bunde abgeschlossenen Deserteur-Cartels vom 10. Februar 1831 durch die zwischen Oesterreich und Baiern unter 4. und 17. Jänner 1852 (Nr. 37 des Reichs-Gesetz-Blattes) ausgewechselten Ministerial-Erklärungen nicht aufgehoben worden seien . . . 267
- „ 67. Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 31. März 1855, betreffend eine seitweilige Zollermässigung für einige Getreidegattungen und Hülsenfrüchte, dann Maismehl, bei der Einfuhr über die Zollämter Istriens und die quarnerischen Inseln 267
- „ 68. Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und der Justiz und der k. k. obersten Polizeibehörde vom 3. April 1855, wodurch, nach Massgabe der Allerhöchsten Entschliessungen vom 14. September 1852, vom 10. Jänner und 29. Juli 1853 und vom 4. Februar 1855 die Behörden bestimmt werden, welchen vom Tage der Wirksamkeit der Strafprocess-Ordnung vom 29. Juli 1853 angefangen die Untersuchung und Bestrafung derjenigen Gesetzesübertretungen zukommt, welche nicht in dem Strafgesetze vom 27. Mai 1852 als strafbare Handlungen erklärt sind, und womit zugleich das dabei zu beobachtende Verfahren festgesetzt wird 268
- „ 69. Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und der Justiz und der k. k. obersten Polizeibehörde vom 3. April 1855, womit hinsichtlich der Polizeistunde nähere Bestimmungen getroffen werden . . . 270

B.

Nr. 70—71. Inhaltsanzeige der unter den Nummern 63 und 64 des Reichs-Gesetz-Blattes vom Jahre 1855 enthaltenen Erlässe 272

Abtheilung 10 unter b) und c) aufgeführten Gegenständen, als: Halbgetreide, Haide, Hirse, Mais (Kukurutz), Roggen, Hohnen, Erbsen, Linsen, Wicken, Zuckererbsen (Zizern), ferner Gerste, Mals und Hafer, endlich von den, unter der Tarifabtheilung 12 begriffenen Gegenständen Mehl aus Mais bei der

*) Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt. Jahr 1855. Nr. 37. S. 100.

66.

Ukaz c. k. armadnega višjega poveljstva 25. Marca 1855,

veljaven za vse kronovine,

s katerim se naznanja, da nista člena VIII in IX pogodbe zastran vojaških uhajavcov 10. Februarja 1831, sklenjene z nemško zvezo, zgubila moči po ministerialnih izrekih, izmenjanih med Avstrijo in Bavarsko vlado 4. in 17. Januarja 1852 (št. 37 deržavnega zakonika.

(Je v derž. zakoniku, XVIII. delu, št. 59, izdanim in razposlanim 11. Aprila 1855.)

Ker je že enkrat dvomba zastran tega nastopila, se izreče, da po ministerialnem izreku 4. Januarja 1852 (št. 37 deržavnega zak.), *) s katerim se je med kraljevo-bavarsko in cesarsko-avstrijansko vlado ustanovilo vzajemno odpravljanje povračila stroškov za take prošnje, ki jih ena deržava na drugo v civilno-pravnih zadevah pri nepremožnih vdeležencih, kakor tudi pri vseh kazensko-pravnih ali policijskih preiskavah pošlje, nista zgubila moči člena VIII in IX pogodbe zastran vojaških uhajavcov 10. Februarja 1831 (zbirki vojaških postav, 14. letnega tečaja, št. 47, stran 50), sklenjene z vsemi vladarji in slobodnimi mesti nemške zveze.

Ker ni pričujoč Nj. cesarsko-kraljeva Visokost Gospod Nadvojvoda, namesti Njega:

Graf **Wratislaw** s. r.

Feldmaršal.

67.

Ukaz c. k. dnarstvenega ministerstva 31. Marca 1855,

veljaven za vse kronovine občne colne okolije,

ki naznanja začasno znižanje cola za nekatere verste žita in sočivja, potem za moko iz turčice, ako se te reči vozijo v deželo pri colnijah Istrije in čez kvarnarske otoke.

(Je v derž. zak. XVIII. delu, št. 60, izdanim in razposlanim 11. Aprila 1855.)

Njegovo c. k. apostolsko veličanstvo cesar je blagovolil, dopustiti z Najvišjim sklepom 16. Marca 1855, da se ima tri leta samo polovica tarifne uvoznjine porabiti od sledečih v občni avstrijanski colni tarifi 5. Decembra 1853, razdelka 10 pod b) in c) imenovanih reči, namreč: od sorčice, ajde, prosa, turšice, reži, boba, graha, leče, grahorja, čičerce, dalje od ječmena, sladi in ovsu, zadnjič od reči,

*) Dež. zak. in vladni list, leto 1852, XIV. del, št. 69.

66.

Verordnung des k. k. Armee-Ober-Commando vom 25. März 1855,*wirksam für alle Kronländer,*

wodurch erklärt wird, dass die Artikel VIII und IX des, mit dem deutschen Bunde abgeschlossenen Deserteur-Cartels vom 10. Februar 1831 durch die, zwischen Oesterreich und Baiern unterm 4. und 17. Jänner 1852 (Nr. 37 des Reichs-Gesetz-Blattes) ausgewechselten Ministerial-Erklärungen nicht aufgehoben worden seien.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XVIII. Stück, Nr. 59. Ausgegeben und versendet am 11. April 1855.)

Aus Anlass eines entstandenen Zweifels wird hiermit erklärt, dass durch die Ministerial-Erklärung vom 4. Jänner 1852 (Nr. 37 des Reichs-Gesetz-Blattes) *) womit zwischen der königlich-baiерischen und kaiserlich-österreichischen Regierung die gegenseitige Aufhebung des Rückersatzes der Kosten für jene Requisitionen festgesetzt wurde, welche ein Staat an den anderen in civilgerichtlichen Angelegenheiten in Beziehung auf unvermögliе Parteien, sowie bei strafgerichtlichen oder polizeilichen Untersuchungen richtet, der Artikel VIII und IX des, mit sämtlichen souveränen Fürsten und freien Städten des deutschen Bundes abgeschlossenen Deserteur-Cartels vom 10. Februar 1831 (Militär-Gesetzsammlung, 14. Jahrgang, Nr. 47, Seite 50) nicht aufgehoben worden sei.

In Abwesenheit Seiner kaiserlich-königlichen Hoheit des Herrn Erzherzogs:

Graf **Wratislaw** m. p.

Feldmarschall.

67.

Erlass des k. k. Finanzministeriums vom 31. März 1855,

giltig für die im allgemeinen Zollgebiete begriffenen Kronländer,

betreffend eine zeitweilige Zollermässigung für einige Getreidegattungen und Hülsenfrüchte, dann Maismehl, bei der Einfuhr über die Zollämter Istriens und die quarnerischen Inseln.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XVIII. Stück, Nr. 60. Ausgegeben und versendet am 11. April 1855.)

Seine k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 16. März 1855 zu gestatten geruht, dass der Eingangszoll von nachstehenden in dem allgemeinen österreichischen Zolltarife vom 5. December 1853, Abtheilung 10 unter b) und c) aufgeführten Gegenständen, als: Halbgetreide, Haide, Hirse, Mais (Kukurutz), Roggen, Bohnen, Erbsen, Linsen, Wicken, Zuckererbsen (Zizern), ferner Gerste, Malz und Hafer, endlich von den, unter der Tarifsabtheilung 12 begriffenen Gegenständen Mehl aus Mais bei der

*) Landes-Gesetz- und Regierungs-Blatt. Jahr 1852. XIV. Stück, Nr. 69.

zapopadenih pod tarifnim razdelkom 12, od moke iz turšice, če se te reči vozijo v deželo pri colnijah, obstoječih v Istrii in na kvarnarskih otokih.

To Najvišje dopušenje ima moč zadobiti šestnajstega Maja 1855.

Baron **Bruck** s. r.

68.

Ukaz c. k. ministerstev notranjih opravil in pravosodja in c. k. najvišje policijske oblasti 3. Aprila 1855,

veljaven za vse kronovine, razun vojaške krajine,

s katerim se po Najvišjih sklepih 14. Septembra 1852, 10. Januarja in 29. Julija 1853 in 4. Februarja 1855, zaznamvajo oblasti, katerim gre od dne zadobljene moči reda kazenske pravde 29. Julija 1853 naprej preiskava in kaznovanje tistih prestopov postav, kateri niso v kazenski postavi 27. Maja 1852 izrečene za kaznjive djanja, ter se h krati ustanovljuje ravnanje pri tem.

(Je v derž. zakoniku, XVIII. delu, št. 61, izdanim in razposlanim 11. Aprila 1855.)

Po §§. 48 in 58 z Najvišjima sklepoma 14. Septembra 1852 in 10. Januarja 1853 (št. 9 in 10 deržavnega zakonika letnega tečaja 1853) *) za okrajne (županijske) gosposke ustanovljenega opravilstva §. 9 reda kazenske pravde, poterjenega z Najvišjim patentom 29. Julija 1853, **) in po Najvišjem sklepu 4. Februarja 1855 zavkazujejo ministri notranjih opravil in pravosodja in Najvišja policijska oblastnja, kar sledi:

§. 1.

Od dne naprej, ktereга bode v vsaki posamni kronovini s patentom 29. Julija 1853 razglašeni red kazenske pravde moč zadobil, in v kronovinah, v katerih že velja ta red kazenske pravde, gre od dne naprej, ktereга se bode razglasil ta ukaz, preiskava in kaznovanje vseh tacih prestopov postave, kateri niso po občni kazenski postavi 27. Maja 1852 izrečeni za kaznjive djanja, in zastran katerih ni ravnanje s posebnimi predpisi izrečeno odkazano drugim oblastnijam, k političnemu opravilstvu, in morajo toraj te dela, zadevna okrajna gosposka tistega kraja, v katerem je bil prestop storjen, na mestih pa, kjer je politično opravilstvo odkazano občinskim magistratom, ti magistrati opravljati.

*) Dež. vl. list, leto 1853, prvi razdelk, IX. del, št. 33 in 34.

**) Dež. vl. list, leto 1853, prvi razdelk, XXXIII. del, št. 190.

Einfuhr über die in Istrien und auf den quarnerischen Inseln bestehenden Zollämter während der Dauer von drei Jahren mit der Hälfte des tarifmässigen Ausmasses eingehoben werde.

Diese Allerhöchste Bewilligung hat mit dem sechzehnten Mai 1855 in Wirksamkeit zu treten.

Freiherr von **Bruck** m. p.

68.

Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und der Justiz und der k. k. obersten Polizeibehörde vom 3. April 1855,

wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme der Militärgränze,

wodurch, nach Massgabe der Allerhöchsten Entschliessungen vom 14. September 1852, 10. Jänner und 29. Juli 1853 und vom 4. Februar 1855, die Behörden bestimmt werden, welchen vom Tage der Wirksamkeit der Strafprocess-Ordnung vom 29. Juli 1853 angefangen die Untersuchung und Bestrafung derjenigen Gesetzesübertretungen zukommt, welche nicht in dem Strafgesetze vom 27. Mai 1852 als strafbare Handlungen erklärt sind, und womit zugleich das dabei zu beobachtende Verfahren festgesetzt wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XVIII. Stück, Nr. 61. Ausgegeben und versendet am 11. April 1855.)

In Gemässheit der §§. 48 und 58 des, mit den Allerhöchsten Entschliessungen vom 14. September 1852 und 10. Jänner 1853 (Nr. 9 und 10 des Reichs-Gesetz-Blattes, Jahrgang 1853) *) für die Bezirks- (Stuhltrichter-) Aemter festgesetzten Wirkungskreises des §. 9, der mit dem Allerhöchsten Patente vom 29. Juli 1853 **) sanctionirten Strafprocess-Ordnung, und der Allerhöchsten Entschliessung vom 4. Februar 1855 verordnen die Ministerien des Innern und der Justiz und die oberste Polizeibehörde, wie folgt:

§. 1.

Von dem Tage angefangen, an welchem in jedem einzelnen Kronlande die, mit dem Patente vom 29. Juli 1853 kundgemachte Strafprocess-Ordnung in Wirksamkeit treten wird, und in den Kronländern, in welchen diese Strafprocess-Ordnung bereits in Wirksamkeit getreten ist, vom Tage der Kundmachung der gegenwärtigen Verordnung, gehört die Untersuchung und Bestrafung aller jener Gesetzesübertretungen, welche nicht durch das allgemeine Strafgesetz vom 27. Mai 1852 als strafbare Handlungen erklärt sind, und rücksichtlich welcher das Verfahren nicht durch besondere Vorschriften ausdrücklich anderen Behörden zugewiesen ist, zur politischen Geschäftsführung, und ist daher von dem hierzu berufenen Bezirksamte (Stuhltrichteramte, Districts-Commissariate) des Bezirkes, wo die Uebertretung begangen worden ist, und an den Orten, wo die politische Geschäftsführung den Communal-Magistraten zugewiesen ist, von diesen zu pflegen.

*) Landes-Regierungs-Blatt. Jahr 1853. Erster Theil, IX. Stück, Nr. 33 und Nr. 34.

**) Landes-Regierungs-Blatt. Jahr 1853. Erster Theil, XXXIII. Stück, Nr. 190.

§. 2.

Na tistih mestih, kjer obstoje cesarske policijske oblasti, gre tem preiskava in kaznovanje prestopov, zaznamvanih v §. 1, kolikor zadevajo dela kraje policije, odkazane opravlilstvu teh oblastnij.

§. 3.

Ravnanje zastran tacih prestopov ima obstati v tem, da se bistvene okolšine kar je moč kratko pozvedavajo.

V zapisnik, ki se naredi zastran tega, je treba postaviti storjeno razsodbo z vzroki vred, in jo strani s temi dati v prepisu, če ona to tirja.

Zoper storjeno razsodbo gre strani, če misli, da ima vzrok, pritožba na višjo politično oblastnijo.

Pritožba na zadnji stopnji, kolikor je sploh dopušena, se mora podati ministertvu notranjih opravil, katero jo razsodi.

V primerlejih, v katerih gre preiskava in kaznovanje na prvi stopnji po §. 2 kaki cesarski policijski oblasti, mora ministertvo notranjih opravil to razsodbo storiti dogovorno z Najvišjo policijsko oblastnijo. Pritožba se mora v 24 urah potem, ko je bila razglašena razsodba, oznaniti in v treh dneh potem podati prvi stopnji. Ona zaderžava izpeljavo kazenske razsodbe, dokler ni ta pravomočno do-sojena, če ni s posebnimi predpisi kaj drugzega zavkazano.

§. 4.

Ako ni po posebnih postavah za posamne prestopе kaj drugzega zavkazano, mora preiskava in kaznovanje zavolj prestopov, zaznamvanih v §. 1, precj nehati, če so od dobe storjenega prestopa pretekli trije mesci, in se ni pričelo ravnanje zastran njih.

§. 5.

Ta ukaz ima veljati tudi za vse prestopе, v §. 1 zaznamvane verste, ki so bili storjeni pred dnem, kterega bode zadobil moč, kakor tudi za preiskave, ktere tega dne že teko zastran tacih prestopov, če prva stopnja zastran njih še ni stori-la razsodbe. Tekoče preiskave se morajo tedaj podati potem ukazu pristojni oblasti, da ona ravnanje naprej opravlja.

(*) Landes-Regierungs-Blatt. Jahr 1853. Erste TWELFTE. Nr. 38 und Nr. 42. (**) Landes-Regierungs-Blatt. Jahr 1853. Erste TWELFTE. Nr. 190. (**) Landes-Regierungs-Blatt. Jahr 1853. Erste TWELFTE. Nr. 190.

§. 2.

In denjenigen Orten, wo landesfürstliche Polizeibehörden bestehen, kommt diesen die Untersuchung und Bestrafung der im §. 1 bezeichneten Uebertretungen zu, in soweit sie die dem Wirkungskreise dieser Behörden zugewiesenen Zweige der Ortspolizei betreffen.

§. 3.

Das Verfahren wegen solchen Uebertretungen hat sich in möglichst summarischer Weise auf die Erhebung der wesentlichen Umstände zu beschränken.

In das darüber aufzunehmende Protokoll ist das geschöpfte Erkenntniss nebst der Begründung einzutragen und der Partei auf ihr Verlangen eine Abschrift des Erkenntnisses sammt Gründen mitzutheilen.

Gegen das gefällte Erkenntniss steht der Partei, wenn sie sich dadurch beschwert erachtet, der Recurs an die höhere politische Behörde offen.

Der Recurs in letzter Instanz ist, soweit er überhaupt gesetzlich zulässig ist, an das Ministerium des Innern zu richten, welches hierüber entscheidet.

In den Fällen, wo nach §. 2 die Untersuchung und Bestrafung in erster Instanz einer landesfürstlichen Polizeibehörde zusteht, hat diese Entscheidung des Ministeriums des Innern im Einvernehmen mit der obersten Polizeibehörde zu erfolgen. Der Recurs muss binnen 24 Stunden nach Verkündigung des Erkenntnisses angemeldet, und binnen weiteren drei Tagen bei der ersten Instanz überreicht werden. Derselbe hemmt die Vollstreckung des Straferkenntnisses bis zur rechtskräftigen Entscheidung, in sofern nicht durch besondere Vorschriften etwas Anderes verordnet ist.

§. 4.

In soweit nicht durch besondere Gesetze für einzelne Uebertretungen etwas Abweichendes angeordnet wird, hat die Untersuchung und Bestrafung wegen der im §. 1 bezeichneten Uebertretungen ohne weitere Bedingung zu entfallen, wenn vom Zeitpunkte der begangenen Uebertretung drei Monate verstrichen sind, ohne dass hierüber ein Verfahren eingeleitet worden ist.

§. 5.

Diese Verordnung soll auch auf alle vor dem Tage, an welchem sie in Wirksamkeit tritt, begangenen Uebertretungen der im §. 1 bezeichneten Art, sowie auf alle an jenem Tage über derlei Uebertretungen bereits anhängigen Untersuchungen in sofern Anwendung finden, als hinsichtlich derselben noch kein Erkenntniss in erster Instanz geschöpft worden ist. Diese anhängigen Untersuchungen sind daher an die nach der gegenwärtigen Verordnung zuständige Behörde zur Fortsetzung des Verfahrens abzutreten.

Glede na take tekoče preiskave pa, zastran katerih je prva stopnja pred znamenanim dnevom storila razsodbo, morajo dalje ravnanje po dosedajnih postavah pristojne višje oblastni je tako opravljati, kakor to zavkazujejo obstoječi predpisi.

§. 6.

Kolikor gre političnim in policijskim oblastnijam že sedaj preiskava in kaznovanje prestopov postav, po posebnih postavah in zavkazih, ostane ta pristojnost nepremenjena, tudi v kronovinah, v kterih ta ukaz ne zadobi precī moči.

§. 7.

S tem ukazom se ne devajo ob moč ukazi 20. Aprila 1854, št. 96 derž. zakonika *) in glede na lombardo-beneško kraljestvo 25. Aprila 1854, št. 102 derž. zakonika.

Baron **Bach** s. r. Baron **Krauss** s. r. Baron **Kempfen** s. r., F. M. L.

69.

Ukaz c. k. ministerstev notranjih opravil in pravosodja in c. k. najvišje policijske oblastni je 3. Aprila 1855,

veljaven za vse kronovine, razun vojaške krajine,

s kterim se ustanovljujejo natančneje odločbe zastran policijske ure.

(Je v derž. zak. XVIII. delu, št. 62, izdanim in rasposlanim 11. Aprila 1855.)

Ker je glede na dosedajne odločbe zastran policijske ure več dvomb nastopilo ter se ni enako ravnalo, spozna ministerstvo notranjih opravil za dobro, zavkazati dogovorno s pravosodnim ministerstvom in z najvišjo policijsko oblastnijo vsled Najvišjega sklepa 4. Maja 1853, kar sledi:

§. 1.

Po noči ob odločeni uri se morajo gostivnice in kerčme kakor tudi kavane zaperati, in gostom se po tej uri ne sme več dopušati, va-nje hoditi niti v njih ostati.

Ta prepoved pa ne velja za došle potnike in voznike glede na prenočitne gostivnice.

Deželni poglavar mora to uro (policijsko) odločiti glede na deželne in krajne razmere.

*) Deželni vladni list, leto 1854, prvi razdelk, XXI. del, št. 115.

Rücksichtlich derjenigen anhängigen Untersuchungen aber, worüber vor dem bezeichneten Tage bereits ein Erkenntniss in erster Instanz geschöpft wurde, ist das weitere Verfahren von den, nach den bisherigen Gesetzen darüber zuständigen höheren Behörden und nach den dafür bestehenden Vorschriften zu beendigen.

§. 6.

In soweit den politischen und Polizeibehörden schon dermalen die Untersuchung und Bestrafung von Gesetzesübertretungen vermöge besonderer Gesetze und Verordnungen zusteht, bleibt diese Competenz auch in den Kronländern, in welchen die gegenwärtige Verordnung nicht sogleich in Wirksamkeit tritt, unberührt.

§. 7.

Durch gegenwärtige Verordnung werden die Verordnungen vom 20. April 1854, Nr. 96 des Reichs-Gesetz-Blattes, *) und bezüglich des lombardisch-venetianischen Königreiches vom 25. April 1854, Nr. 102 des Reichs-Gesetz-Blattes, in keiner Beziehung ausser Kraft gesetzt.

Freiherr von **Bach** m. p.

Freiherr von **Krauss** m. p.

Freiherr von **Kempfen** m. p., F. M. L.

69.

Verordnung der k. k. Ministerien des Innern und der Justiz und der k. k. obersten Polizeibehörde vom 3. April 1855,

wirksam für alle Kronländer, mit Ausnahme der Militärgränze,

womit hinsichtlich der Polizeistunde nähere Bestimmungen getroffen werden.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XVIII. Stück, Nr. 62. Ausgegeben und versendet am 11. April 1855.)

Nachdem die bisherigen Bestimmungen über die Polizeistunde zu vielfältigen Zweifeln und zu einem ungleichartigen Verfahren Anlass gegeben haben, so findet das Ministerium des Innern, im Einverständnisse mit dem Justizministerium und der obersten Polizeibehörde, in Folge Allerhöchster Entschliessung vom 4. Mai 1853 zu verordnen, wie folgt:

§. 1.

Zu einer bestimmten Stunde der Nacht müssen Gast- und Schanklocalitäten, sowie Kaffehhäuser geschlossen werden, und es darf nach dieser Stunde Gästen weder der Zutritt zu denselben, noch das längere Verweilen daselbst gestattet werden.

Dieses Verbot findet jedoch in Einkehrwirthshäusern auf ankommende Reisende und Fuhrleute keine Anwendung.

Der Landeschef hat diese Stunde (Polizeistunde), mit Rücksicht auf die Landes- und Ortsverhältnisse, festzusetzen.

*) Landes-Regierungsblatt. Jahr 1854. Erster Theil XXI. Stück, Nr. 115.

Njemu je dano na voljo po svojem mnenju prepustiti za nekatere kraje in mesta to odločno podredjenim oblastnijam.

§. 2.

Na mestih, kjer je kaka cesarska policijska blastnija, s me iz posebnih vzrokov ta, na drugih mestih pa cesarska okrajna gosposka (županijska, distriktni komisariat), če je pa politično opravilstvo namesti cesarski okrajni oblastnii zaupano kacemu občinskemu magistratu, ta podeliti dovoljenje, da gostivnice in kerčme, kakor tudi kavane ostanejo odperte čez policijsko uro.

To dovoljenje se sme praviloma za vsak primerlej posebej za posamne noči in le pri posebnih razmerah za odločene dobe podeliti.

Za tako dovoljenje je treba v občinsko dnarnico za uboge odrajtati takso, znesek ktere mora s posebnim predpisom deželni poglavar odločiti.

§. 3.

Ako gostivnice in kerčme ali kavane ostanejo odperte čez odločeno ali po §. 2 podaljšano policijsko uro, ali, če se ob tej uri zaprejo pa se vendar dopuša gostom va-nje hoditi ali v njih dalje ostati, je treba z njih imetniki ravnati po cesarskem zaukazu 20. Aprila 1854 (št. 96 derž. zakonika) *) in v lombardo - beneskem kraljestvu po ukazu 25. Aprila 1854 (št. 102 derž. zakonika).

§. 4.

Varstveni organi morajo, ako opazijo prestopa tega predpisa, najprej odgovornega imetnika gostivnice, kerčme ali kavane opomniti na spolnovanje njegove dolžnosti.

Če ta opomin po preteku nekoliko časa nič ne izda, je treba tiste goste, ki ne gredo, ako so jih varstveni organi neposrednje opominali, k temu primorati, in oni so, ako se ne pritakne kako po občni kazenski postavi prepovedano djanje, podverženo ravnanju in kaznovanju po ukazih, omenjenih v §. 3.

§. 5.

Preiskava in kaznovanje prestopov tega predpisa gre oblastnijam, omenjenim v §. 2.

*) Dež. vl. list, leto 1854, prvi razdelk, XXI. del, št. 115.

Es steht in dem Ermessen desselben, die Bestimmung hierüber für einzelne Gebietstheile oder Orte den untergeordneten Behörden zu überlassen.

§. 2.

Die Bewilligung zum Offenhalten der Gast- und Schanklocalitäten, sowie der Kaffehhäuser über die Polizeistunde kann aus besonderen Gründen in Orten, wo sich eine landesfürstliche Polizeibehörde befindet, von dieser, und in anderen Orten von dem landesfürstlichen Bezirksamte (Stuhlrichteramte, Districtscommissariate), und in soferne die politische Geschäftsführung an der Stelle der landesfürstlichen Bezirksbehörde einem Communal-Magistrate anvertraut ist, von diesem ertheilt werden.

Eine solche Erlaubniss ist in der Regel blos von Fall zu Fall für einzelne Nächte und nur bei besonderen Verhältnissen für gewisse bestimmte Zeitabschnitte zu ertheilen.

Für diese Bewilligung ist zu Handen der Gemeindecasse für Armenzwecke eine Taxe zu entrichten, deren Betrag der Landeschef mittelst besonderer Vorschrift festzusetzen hat.

§. 3.

Werden Gast- und Schanklocalitäten oder Kaffehhäuser über die festgesetzte oder nach §. 2 erweiterte Polizeistunde offen gehalten, oder werden sie zwar nach dieser Stunde versperrt, wird aber dennoch Gästen der Zutritt dahin oder das längere Verweilen in denselben gestattet, so sind die Inhaber derselben nach der kaiserlichen Verordnung vom 20. April 1854 (Nr. 96 des Reichs-Gesetz-Blattes) *), und bezüglich des lombardisch-venetianischen Königreiches nach der Verordnung vom 25. April 1854 (Nr. 102 des Reichs-Gesetz-Blattes), zu behandeln.

§. 4.

Die Sicherheitsorgane haben bei wahrgenommenen Uebertretungen dieser Vorschrift zunächst den dafür verantwortlichen Inhaber des Gast-, Schank- oder Kaffehhauses an die Erfüllung seiner Pflicht zu erinnern.

Bleibt diese Erinnerung selbst nach Verlauf einiger Zeit fruchtlos, so sind jene Gäste, welche über die von den Sicherheitsorganen an sie unmittelbar gemachte Aufforderung sich nicht entfernen, hierzu zu verhalten, und unterliegen, in soferne nicht eine durch das allgemeine Strafgesetz verpönte Handlung mitunterläuft, der Behandlung und Ahndung nach den im §. 3 bezogenen Verordnungen.

§. 5.

Die Untersuchung und Bestrafung der Uebertretungen der gegenwärtigen Vorschrift steht den im §. 2 genannten Behörden zu.

*) Landes-Regierungsblatt. Jahr 1854. Erster Theil. XXI. Stück, Nr. 115

Glede na ravnanje, pritožbo in zastaranje veljajo odločbe §§. 3 in 4 h kratki izdanega ukaza 3. Aprila 1855, št. 61 derž. zakonika. *)

Baron **Bach** s. r. Baron **Krauss** s. r. Baron **Kempfen** s. r., F. M. L.

70.

Ukaz c. k. pravosodnega ministerstva 6. Aprila 1855,

ki naznanja, kdaj bodo pričele svoje dela novo uredjena česka deželna višja sodnija in višja deržavna pravdnija v Pragu, zgolj pravosodne oblasti prve stopnje in deržavna pravdnija na Českem, kakor tudi, kdaj bodo zadobile moč postave, ki so v zvezi z novo sodno uredbo.

(Je v derž. zakoniku, XVIII. delu, št. 63, izdanim in razposlanim 11. Aprila 1855.)

71.

Ukaz c. k. dnarstvenega ministerstva 6. Aprila 1855,

s katerim se razglša, da in kje se postavijo štiri dnarstvene okrajne vodstva za uredsko okolijo za razdelka dnarstvenega deželnega vodstva v Kašavu, potem, da se vpeljejo nove zbirne dnarnice za vsako obeh novih okrajnih oblastij v Eperiesu in Munkaču, ter se ustanovljuje, da se imata dnarstvena okrajna vodstva v Eperiesu in Munkaču v djavnost vpeljati 30. Aprila 1855.

(Je v derž. zakoniku, XVIII. delu, št. 64, izdanim in razposlanim 11. Aprila 1855.)

*) Glej razpis v tem listu v št. 68.

*In Betreff des Verfahrens, des Recurses und der Verjährung gelten die Bestimmungen der §§. 3 und 4 der gleichzeitig erlassenen Verordnung vom 3. April 1855, Nr. 61 des Reichs-Gesetz-Blattes. *)*

Freiherr von **Bach** m. p. Freiherr von **Krauss** m. p.

Freiherr von **Kempen** m. p., F. M. L.

70.

Verordnung des k. k. Justizministeriums vom 6. April 1855, über den Zeitpunkt des Beginnes der Wirksamkeit des neu organisirten böhmischen Oberlandesgerichtes und der Oberstaatsanwaltschaft in Prag, der reinen Justizbehörden erster Instanz und der Staatsanwaltschaft in Böhmen, sowie der mit der neuen Gerichtsorganisirung in Verbindung stehenden Gesetze.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XVIII. Stück, Nr. 63. Ausgegeben und versendet am 11. April 1855.)

71.

Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 6. April 1855, womit die Bestellung von vier Finanzbezirks-Directionen für das Amtsgebiet der Kaschauer Finanzlandes-Directionsabtheilung und deren Standorte, dann die Aufstellung neu zu errichtender Sammlungscassen für jede der beiden neuen Bezirksbehörden zu Eperies und Munkacs kundgemacht und der Zeitpunkt der Activirung der Finanzbezirks-Directionen zu Eperies und Munkacs auf den 30. April 1855 festgesetzt wird.

(Enthalten im Reichs-Gesetz-Blatte, XVIII. Stück, Nr. 64. Ausgegeben und versendet am 11. April 1855.)

*) Siehe den in diesem Blatte unter Nr. 68 enthaltenen Erlass.

In Hinficht der Ausführung des Beschlusses und der Ausführung sollen die Bestimmungen der §§ 3 und 4 der gleichseitig erlassenen Verordnung vom 3. April 1855, Nr. 61 des Reichs-Gesetz-Blattes *)

L. M. F. v. ...
Präsident von ...
Präsident von ...

Ukaz k. k. Ministeriums vom 6. April 1855.

Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 6. April 1855.

Es ist dem Kaiserlichen Hofrathe des Finanzministeriums der Herr ...
sich über die Ausführung der ...
sich über die Ausführung der ...
sich über die Ausführung der ...

(Entschieden im Reichs-Gesetz-Blatte, XIII. Stück, Nr. 63, ausgegeben und verlesen am 11. April 1855.)

Ukaz k. k. Ministeriums vom 6. April 1855.

Verordnung des k. k. Finanzministeriums vom 6. April 1855.

Es ist dem Kaiserlichen Hofrathe des Finanzministeriums der Herr ...
sich über die Ausführung der ...
sich über die Ausführung der ...
sich über die Ausführung der ...

(Entschieden im Reichs-Gesetz-Blatte, XIII. Stück, Nr. 63, ausgegeben und verlesen am 11. April 1855.)

*) Siehe den in diesem Blatte unter Nr. 63 enthaltenen Bescheid.